

LPTM425

BEDIENERHANDBUCH



InFocus[®]

LPTM425

BEDIENERHANDBUCH



InFocus[®]

FCC-Warnung

Dieses Gerät wurde getestet und liegt innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte dienen als angemessenen Schutz gegen gefährliche Interferenz in betrieblichen Einrichtungen.

DOC (Kanada)

Dieses digitale Gerät der Klasse A entspricht allen Anforderungen der „Canadian Interference-Causing Equipment Regulations“.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Sicherheitsanerkennungen

UL, CUL und TÜV

Anweisungen für den Bediener

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann gefährliche Interferenzen bei Radio und Fernsehempfang verursachen, wenn es nicht entsprechend den Anleitungen installiert und eingesetzt wird. Das Gerät wurde getestet und liegt innerhalb der Grenzwerte für ein Rechenggerät der Klasse A gemäß Abschnitt J, Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte dienen als angemessenen Schutz gegen solche Interferenzen in betrieblichen Einrichtungen. Wenn dieses Gerät Interferenzen bei Funk- oder Fernsehempfang verursacht, sollte der Benutzer eine oder mehrere der folgenden Korrekturmaßnahmen versuchen:

- Neupositionierung der Empfangsantenne für das Radio bzw. den Fernseher.
- Neupositionierung des Geräts relativ zum Empfänger.
- Anschluß des Geräts an eine Steckdose, die sich an einem anderen Stromkreis als die für den Empfänger befindet.
- Befestigung des Kabels mit Befestigungsschrauben, um eine ausreichende EMI-Steuerung zu gewährleisten.

EN 55022 Warnung

Das Gerät ist für den Einsatz im Betrieb, im Werk oder für Bildungszwecke bestimmt. Es darf nicht in Wohngebäuden verwendet werden.

Das Gerät ist ein Produkt der Klasse A und kann in Wohngebäuden Funkstörungen verursachen. Der Benutzer muß in diesem Fall u.U. die entsprechenden Maßnahmen ergreifen. Der übliche Einsatz ist in einem Konferenzraum, Besprechungszimmer oder Saal.

Wenn das Produkt LP 425 in Deutschland verkauft wird, muß es Umwelt geschuetzt sein. (Klasse B) Dieses Produkt muß mit dem Bundesamt für Post und Telekommunikation registriert sein. (BAPT)

Konformitätserklärung

Hersteller: In Focus, Inc.

27700B SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon 97070 USA

Europäische Niederlassung: Olympia 1, NL-1213 NS Hilversum, Niederlande

Wir erklären hiermit, daß der LP 425 LCD-Projektor den folgenden Richtlinien und Standards entspricht:

Richtlinie 89/336/EEC, Amended by 93/68/EEC

EMI: EN 55022 (1992) Klasse A

EMC: EN 50082-1 (1992)

Richtlinie 73/23/EEC, Amended by 93/68/EEC

Sicherheit: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3: 1995

May 1998

Australische Zulassung



Warenzeichen

Apple, Macintosh und PowerBook sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc. IBM und PS/2 sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von International Business Machines, Inc. MicroSaver und Kensington sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Kensington Microware Limited. Microsoft, Windows und PowerPoint sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation. DLP ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen von Texas Instruments. CableWizard, In Focus und LP sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von In Focus, Inc.

Inhaltsverzeichnis

Überblick über die Sicherheit	iii
Einführung	1
Bildauflösung	1
Kompatibilität	1
Auspacken des Projektors	1
Richtlinien beim Einsatz	3
Unterstützung	4
Garantie	4
Aufstellen des Projektor	5
Anschluß an IBM-kompatible Computer	7
Anschluß eines Macintosh-Computers	8
Anschluß eines Videospielers	9
Einschalten des Projektor und Einstellen des Bildes	11
Ausschalten des Projektor	12
Einsatz des Projektor	13
Grundlegende Bildeinstellungen	13
Einstellen des Projektors	13
Verwenden der Tasten der Steuerung	15
Verwenden der Bildschirmmenüs	16
Menüfunktionen von Anzeige	17
Menüfunktionen von Audio	19
Menüfunktionen von Bild	20
Menüfunktionen Bedienfeld	22
Wartung & Fehlerbeseitigung	25
Reinigen der Linse	25
Ersetzen der Projektionslampe	25
Einsatz des Kensington Lock	28
Fehlerbeseitigung	29
Lösungen zu häufig auftretenden Problemen	30

Anhang	35
Technische Daten	35
Zubehör	37
Aktivierungsbefehle für tragbare Computer und Laptops	39
Größe des projizierten Bildes	43
Videospiegelung bei einem PowerBook-Computer	44
Index	45

ÜBERBLICK ÜBER DIE SICHERHEIT

Lesen Sie bitte diese Anweisungen vor der Inbetriebnahme des projektors sorgfältig durch. Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Feuer, elektrischem Schock, Körperverletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Diese Grafiken sind im ganzen Handbuch verwendet, um Sie auf wichtige Informationen zum projektor aufmerksam zu machen.



HINWEIS:

Zusätzliche nützliche Informationen oder Tips.



VORSICHT:

Erforderliche Schritte, um die Beschädigung des Geräts zu vermeiden.



WARNUNG:

Erforderliche Schritte, um Körperverletzungen zu vermeiden.

Diese Grafiken werden auf den projektor-Etiketten verwendet.



Achtung:

Siehe vorliegendes Bedienerhandbuch für wichtige Sicherheitsinformationen.



Heiße Oberflächen:

Heiße Oberflächen nicht berühren. Den projektor zuerst abkühlen lassen.

Nicht direkt ins Licht sehen!

Sehen Sie nicht direkt in die Projektionslinse, wenn der projektor eingeschaltet ist. Das helle Licht ist schädlich für die Augen. Achten Sie besonders darauf, daß Kinder nicht direkt in die Linse sehen.

Stromquelle

Den Projektor nur an ein mit einem Schutzleiter ausgestattetes Stromversorgungsnetz, das 275 Volt (eff.) zwischen Phasen oder Phase und Erde nicht überschreitet, anschließen.

Netzkabel

Nur das mit dem projektor gelieferte Kabel verwenden. Andere Netzkabel können zwar im Aussehen ähnlich sein, sind jedoch nicht auf Sicherheit zur Verwendung mit diesem Projektor überprüft worden. Nie ein beschädigtes bzw. durchgescheuertes Netzkabel verwenden. Wenden Sie sich bitte an In Focus oder an Ihren In Focus Händler, wenn Sie das Netzkabel am projektor ersetzen möchten.

Erdung

Der projektor wird durch das Netzkabel mit dem Schutzleiter (Erde) verbunden. Um elektrische Schocks zu vermeiden, nur in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose einstecken.

Lampe

Die Projektionslampe nur mit einer Lampe des angegebenen Typs ersetzen. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Überhitzung und minderwertiger Bildqualität führen. Weitere Informationen zu den technischen Daten der Lampe sind auf Seite 35 und Anleitungen zum Auswechseln der Lampe sind auf Seite 25 zu finden.

Lampenfach

Zum Vermeiden von Verbrennungen nicht öffnen, bis der Projektor ausgeschaltet und die Lampe abgekühlt ist. Die Anleitungen im vorliegenden Handbuch beim Auswechseln der Lampe ordnungsgemäß befolgen.

Heiße Oberflächen

Vor dem Auswechseln der Lampe den projektor mindestens 30 Minuten abkühlen lassen. Beim Öffnen der Lampenabdeckung die heißen Oberflächen innen im Gerät nicht berühren.

Kühlung und Überhitzung

Öffnungen am projektor gewähren Luftzufuhr und schützen vor Überhitzung. Lose Blätter und andere Objekte von allen Seiten des Projektors fernhalten. Den Projektor nie auf bzw. neben einem Computer oder in der Nähe eines wärmeausstrahlenden Geräts aufstellen.

Verschütten von Flüssigkeiten

Keine Getränke auf den projektor stellen. Ausgeschüttete Flüssigkeit kann in den Projektor eindringen und ihn beschädigen.

Nicht zerlegen

Alle Wartungsarbeiten am projektor müssen von einer autorisierten In Focus Kundendienststelle durchgeführt werden. Die einzigen vom Benutzer auswechselbaren Teile am projektor sind die Projektionslampen, die durch öffnen der Lampenabdeckung unten am Projektor ausgetauscht werden können (siehe Seite 25). Kein anderes Teil am projektor öffnen! Bei einer erforderlichen Reparatur am projektor den In Focus Technical Support anrufen (siehe Seite 4). Sie sollten jedoch vorher unter "Fehlerbehebung" auf Seite 29 nachsehen, ob Sie das Problem möglicherweise selbst lösen können.



HINWEIS: Die Garantie wird hinfällig, wenn das Gehäuse des projektors geöffnet wird.

LPTM425

EINFÜHRUNG



InFocus®

EINFÜHRUNG

Der LP 425™ Multimedia-Projektor von In Focus ist speziell für Präsentationene unterwegs konzipiert. Der Projektor packt SVGA-Grafiken mist 16,7 Millionen Farben in ein handliches, 3,1 kg leichtes Paket und zeigt dank DLP™-Technologie gestochen scharfe, helle Bilder. Der LP 425 ist problemlos anzuschließen und extrem benutzerfreundlich.

Bildauflösung

Die Auflösung des projizierten Bildes beim LP 425 ist 800x600. Computerbilder werden genauso angezeigt, wie sie auf dem Monitor des Computers angezeigt werden. Bildschirm-auflösungen zwischen 800x600 und 1024x768 werden auf 800x600 komprimiert. Der 425 kann keine Bildschirmauflösungen über 1024x768 anzeigen. Falls die Bildschirmauflösung höher als 1024x768 ist, muß es vor dem Anschließen an den 425 auf eine niedrigere Auflösung eingestellt werden.

Kompatibilität

Der projektor ist mit zahlreichen Computern und Videogeräten kompatibel, einschließlich:

- IBM-kompatible Computer (einschließlich Laptops) bis zu einer Auflösung von 1024x768 bei 75Hz.
- Apple Macintosh und PowerBook Computer bis zu einer Auflösung von 1024x768 bei 75Hz.
- Verschiedene VCRs, Camcorder und Laserdisc-Spieler.

Auspacken des Projektors

Der Projektor wird mit den in Figure 1 gezeigt Komponenten geliefert. Überprüfen Sie die Komponenten auf Vollständigkeit und wenden Sie sich anderenfalls sofort an Ihren In Focus Händler.

Falls Ihnen das Aufstellen von Präsentationssystemen keine Probleme bereitet, verwenden Sie die *LP 425 Schnellstart* Referenzkarte, die im Lieferkarton mitgeliefert wurde. Vollständige Informationen zum Anschließen und den Betrieb des Projektors finden Sie im vorliegenden Bedienerhandbuch.



HINWEIS: Der 425 vergrößert 640x480-Bilder automatisch auf 800x600. Zur Anzeige dieser Bilder mit 640x480 muß die Funktion "Auto-Bild" abgeschaltet werden. Siehe "Auto-Bild" auf Seite 20.



HINWEIS: Der 425 wird standardmäßig mit Computer- und Audiokabeln geliefert. Wenn Sie eine Maussteuerung Ihres Computers wünschen, müssen Sie den zusätzlich erhältlichen CableWizard und Smart Remote verwenden.



HINWEIS: Der Inhalt des Lieferkartons ist je nach bestellter projektor Konfiguration unterschiedlich.

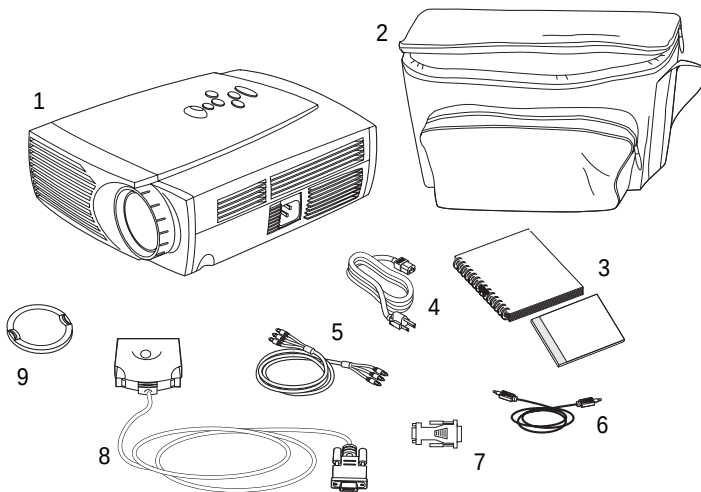


FIGURE 1

Inhalt des Lieferkartons

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. LP 425 projektor | 6. audiokabel |
| 2. Weiche Tragetasche | 7. Mac-Adapter |
| 3. LP 425 Bedienerhandbuch und Online-Benutzerhandbuch | 8. CableWizard Lite kabel |
| 4. netzkabel | 9. linsenabdeckung |
| 5. audio/video (A/V) RCA-kabel | |

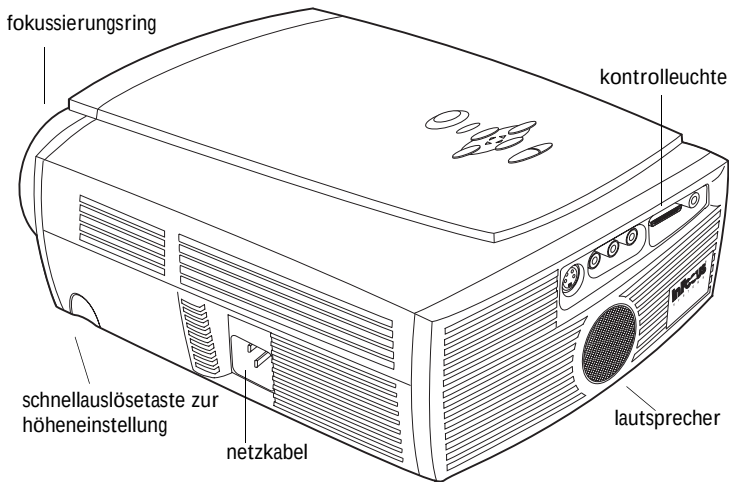


ABBILDUNG 2

Seitenansicht-LP 425

Richtlinien beim Einsatz

- Nicht direkt in die Projektionslinse sehen, wenn der projektor eingeschaltet ist. Das helle Licht kann schädlich für die Augen sein.
- Die Lüftungsschlitze an der Vorderseite bzw. der Oberseite des projektor nicht blockieren. Eine Einschränkung der Luftzirkulation kann ein Überhitzen und Ausschalten des Geräts zur Folge haben. Bei einem Überhitzen und Ausschalten des projektor ca. 60 Sekunden warten, bis das Gerät wieder eingeschaltet wird.
- Den projektor wie jedes Gerät mit Glaskomponenten handhaben. Nicht fallenlassen!
- Den projektor nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht oder extremer Kälte aussetzen. Falls dies passiert ist, muß das Gerät vor dem Einsatz Zimmertemperatur erreichen.
- Dieser Projektor ist nicht für den Einsatz in Computerräumen gemäß der Definition im "Standard zum Schutz von elektronischen Computer-/Datenverarbeitungsgeräten vorgesehen.

- Den projektor in einem vom Händler gelieferten Koffer bzw. Tragetasche transportieren. Die Teilenummern für diesen Koffer bzw. diese Tasche sind auf Seite 37 aufgeführt. Wenden Sie sich bitte zum Bestellen an Ihren In Focus Händler.

Unterstützung

Sie sollten bei Fragen zuerst in diesem Handbuch nachschlagen, einschließlich der Richtlinien in “Fehlerbeseitigung” auf Seite 29. Wenn Ihre Fragen nicht in diesem Handbuch beantwortet werden, rufen Sie bitte Ihren In Focus Händler an. Sie können sich auch direkt an den In Focus Technical Support von 5 - 17 Uhr (pazifische Zeitzone) Montag - Freitag unter der Rufnummer **1-800-799-9911** wenden (gebührenfrei in den USA und Kanada). In Europa wenden Sie sich bitte an In Focus in den Niederlanden unter der Rufnummer **+(31) 35-6474010**. In Singapur rufen Sie bitte **+(65) 332-0659** an. Die World-Wide Web Adresse von In Focus ist **<http://www.infocus.com>**

Garantie

Der projektor ist durch zwei jähre beschränkte Garantie gedeckt. Die Bedingungen dieser Garantie sind auf der Rückseite dieses Handbuchs gedruckt. Längere Garantien sind von Ihrem InFocus Händler erhältlich. Teilenummern sind auf Seite 37 aufgeführt.

LPTM425

AUFSTELLEN
DES PROJEKTOR



InFocus®

AUFSTELLEN DES PROJEKTOR

- 1** Den projektor auf eine ebene Fläche stellen.
 - Der projektor darf maximal 3 m von der Netzversorgung und 1,8 m entfernt vom Computer aufgestellt sein.
 - Soll die Projektion von hinter einer Durchprojektionswand erfolgen, den projektor hinter der Leinwand aufstellen. Siehe Seite 23 für Informationen zum Umkehren von Bildern.
- 2** Den projektor im gewünschten Abstand vom Bildschirm aufstellen.
 - Der Abstand von der Linse des projektor zur Leinwand bestimmt die Größe des projizierten Bildes. Abbildung 3 zeigt drei projizierte Bildgrößen. Weitere Informationen zur Bildgröße siehe “Größe des projizierten Bildes” auf Seite 43.
- 3** Überprüfen, daß der projektor und der Computer ausgeschaltet sind.

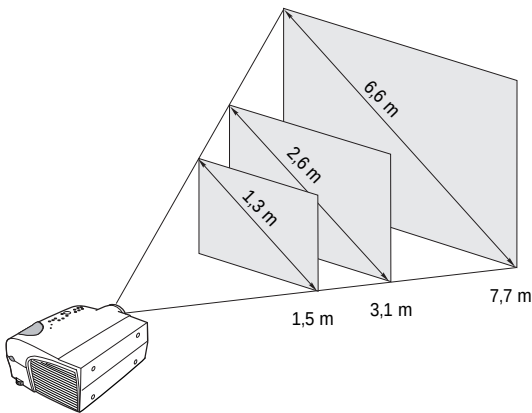


ABBILDUNG 3

Projizierte Bildgröße



HINWEIS: Überprüfen Sie vor dem Fortfahren, daß der projektor und die Geräte ausgeschaltet sind.

Beim Anschließen eines Computers darf die Distanz zwischen Computer und projektor maximal 1,8 m betragen.

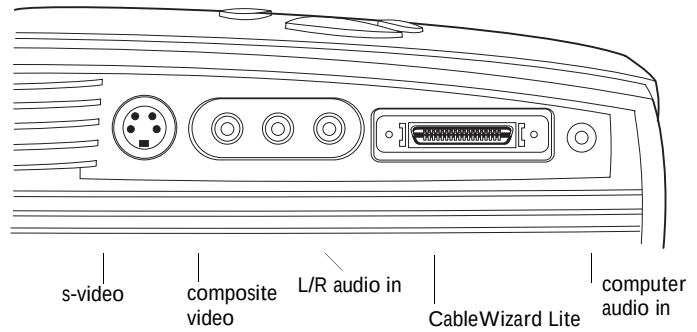


ABBILDUNG 4

Kontrolleuchte

Anschluß an IBM-kompatible Computer

- 1 Das Ende  des CableWizard Lite-Computerkabels in die Videoanschluß am Computer stecken.
- 2 Das Ende  des Computerkabels in den Anschluß  am projektor stecken.

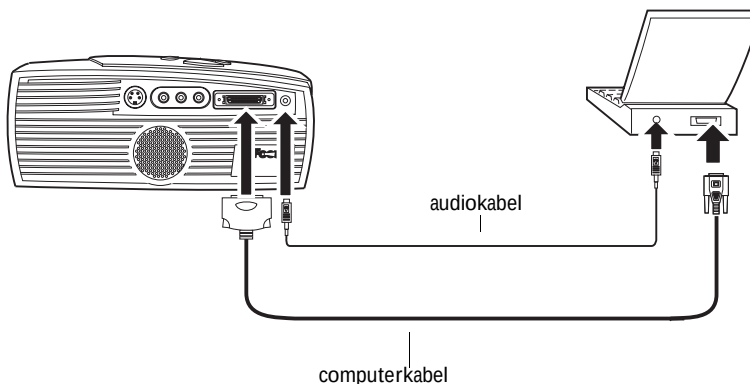


ABBILDUNG 5

Anschluß des Computerkabels an einen IBM-kompatiblen Computer

Wenn das Audiosignal des Computers auf dem projektor abgespielt werden soll:

- 1 Ein beliebiges Ende des CableWizard-Audiokabels in den Audioanschluß am Computer einstecken.
- 2 Das andere Ende des Audiokabels in den Anschluß  am projektor stecken.

Der projektor und der Computer können jetzt eingeschaltet werden. Gehen Sie zu "Einschalten des Projektor und Einstellen des Bildes" auf Seite 11.



HINWEIS: Viele Laptop-Computer schalten nicht automatisch den externen Videoport ein, wenn ein sekundäres Anzeigegerät wie z.B. der projektor angeschlossen wird. Sehen Sie bitte im Handbuch des Computers nach dem Befehl, der den externen Videoport aktiviert. Die Aktivierungsbefehle für einige Laptop-Computer sind im Anhang des vorliegenden Handbuchs auf Seite 39 aufgeführt.



HINWEIS: Wenn Sie einen Desktop-Computer anschließen und Ihre Präsentation auf dem Monitor ansehen möchten, müssen Sie den zusätzlich erhältlichen CableWizard verwenden.



HINWEIS: Einige PowerBooks benötigen das Videoausgangskabel für externes Video von Apple. Das Kabel zwischen PowerBook und dem CableWizard Lite-Computerkabel anschließen (siehe Abbildung 6).

Anschluß eines Macintosh-Computers

- 1 Das Ende  des CableWizard Lite-Computerkabels in den Mac-Adapter einstecken.
- 2 Stecken Sie den CableWizard Lite / Mac Adapter in den Videoanschluß Ihres Computers (oder das Apple-Videoausgangskabel bzw. den Monitoradapter, falls erforderlich).
- 3 Das Ende  des Computerkabels in den Anschluß  am projektor stecken.
- 4 Wenn die Anzeige des projektor mit der vom PowerBook übereinstimmen soll, die Videospiegelung (in neueren PowerBooks SimulScan genannt) einschalten. (Weitere Informationen sind unter "Videospiegelung bei einem PowerBook-Computer" auf Seite 44 zu finden.)

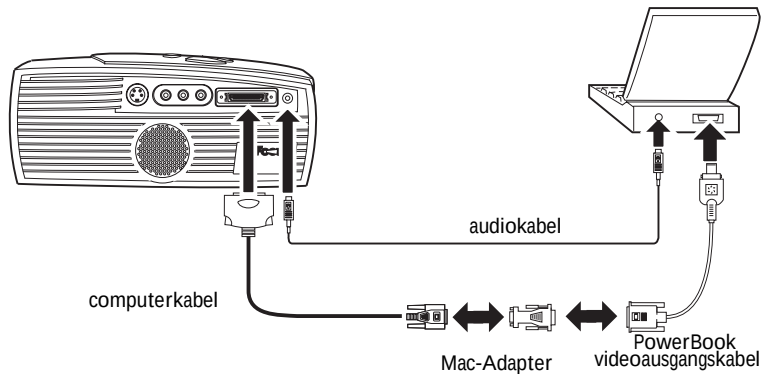


ABBILDUNG 6

Anschluß des CableWizard-Computerkabels an einen Macintosh-Computer

Wenn das Audio des Computers auf dem projektor gespielt werden soll:

- 1 Ein Ende des Audiokabels des CableWizard in den Audioanschluß am Macintosh stecken.
- 2 Das andere Ende des Audiokabels in den Anschluß  am projektor stecken.

Der projektor und der Macintosh können jetzt eingeschaltet werden. Siehe "Einschalten des Projektor und Einstellen des Bildes" auf Seite 11.

Anschluß eines Videospielers

- 1** Wenn der Videospieler einen runden, einpoligen Composite-Video-Anschluß verwendet, wird nur das mit dem projektor mitgelieferte A / V-Kabel benötigt.
 - Wenn der Videospieler einen runden, vierpoligen S-Video-Anschluß verwendet, wird zusätzlich zum A / V-Kabel ebenfalls ein S-Video-Kabel benötigt. Das S-Video-Kabel ist getrennt erhältlich. (Siehe “Zubehör” auf Seite 37.)
- 2** Den gelben Anschluß des A / V-Kabels in die Buchse “video-out” am Videospieler einstecken (Abbildung 7). Diese Buchse ist unter Umständen mit “To Monitor“ gekennzeichnet.
 - Wird ein S-Video-Kabel verwendet, das Kabel in den Anschluß “s-video out” am Videospieler einstecken (Abbildung 8).
- 3** Den anderen gelben Anschluß in den Composite-Anschluß auf der Rückseite des projektoreinstecken.
 - Wird ein S-Video-Kabel verwendet, das andere Kabelende in den Anschluß “s-video” am projektor einstecken (Abbildung 8).

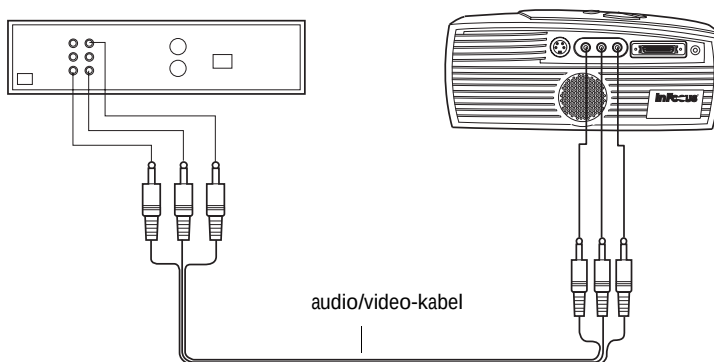


ABBILDUNG 7

*Anschluß des projektor an einen Videospieler mit dem standardmäßigen A/V-Kabel
(mit Composite-Video-Anschluß)*

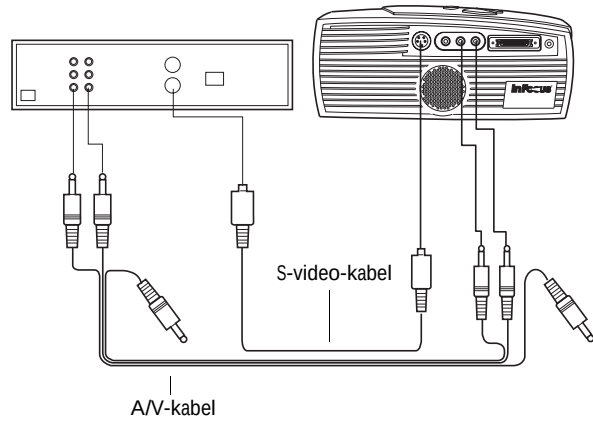


ABBILDUNG 8

Anschluß des projektor an einen Videospieler mit einem S-Video-Kabel und den Audio-Anschlüssen am standardmäßigen A/V-Kabel

- 4 Den weißen Anschluß des A / V-Kabels in die linke mit “audio out” gekennzeichnete Buchse am Videospieler stecken. Den roten Kabelanschluß in die rechte mit “audio out” gekennzeichnete Buchse am Videospieler stecken (Abbildung 7 und Abbildung 8).

- Bei einem S-Video-Kabel werden die gelben Anschlüsse am A / V-Kabel nicht verwendet (Abbildung 8).

- 5 Die anderen weißen und roten Anschlüsse des A / V-Kabels in die linken und rechten mit “audio in” gekennzeichneten Buchsen am projektor stecken.

Der projektor ist mit den drei verbreitetsten Videostandards (NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N und SECAM) kompatibel und stellt sich zur Leistungsoptimierung des eingehenden Videosignals automatisch ein. Der Videostandard läßt sich ebenfalls manuell auf dem Menü Control Panel (Bedienfeld) des projektor einstellen (siehe “Video-Standard” auf Seite 22.) Die Eingangssignale für SECAM, PAL-M, und PAL-N sind anderen Signalen ähnlich; der Videostandard muß daher manuell eingegeben werden.



VORSICHT: Falls Ihr Videospieler zusätzlich über einen mit “video out” gekennzeichneten Koaxialkabelanschluß verfügt, darf dieser nicht für den Anschluß des projektor verwendet werden.

Einschalten des Projektor und Einstellen des Bildes

- 1 Die Linsenabdeckung entfernen.
- 2 Das Netzkabel in den projektor und dann in eine Steckdose einstecken. Eine Sammelschiene mit Überspannungsschutz wird empfohlen, wenn Überspannungen häufig auftreten.
- 3 Den projektor einschalten.
 - Die LED der Netzanzeige leuchten bei der Initialisierung des Projektors konstant auf.
- 4 Den Videospieler einschalten, falls einer angeschlossen ist.
 - Klicken Sie bei einer aktiven Computerquelle auf die Schaltfläche **Source**, um das Videobild anzuzeigen. (Sie können eine Standardquelle auswählen, um festzulegen, welche Quelle der Projektor beim erstmaligen Einschalten zuerst auf ein aktives Videosignal überprüfen soll.)
 - Die Tasten **Volume** auf der Tastatur drücken, um die Lautstärke einzustellen.
- 5 Den Computer einschalten.
 - Das Computerbild sollte auf der Projektionsleinwand angezeigt werden.
 - Falls erforderlich, nehmen Sie erforderliche Bildeinstellungen über die Bildschirmmenüs des Projektors vor. Zum Öffnen der Menüs die Taste **Menu** auf der Tastatur drücken. Anschließend das Menü Anzeige oder das Menü Bild wählen. Weitere Informationen zu den Menüs sind auf Seite 16 zu finden.



HINWEIS: Nur das mit dem projektor mitgelieferte Netzkabel verwenden.



HINWEIS: Bei manchen Computern ist die Einschaltfolge der Geräte sehr wichtig. Bei den meisten Computern sollten zuerst alle anderen Peripheriegeräte und zuletzt der Computer eingeschaltet werden. Schlagen Sie bitte in der Dokumentation Ihres Computers nach, um die richtige Reihenfolge festzustellen.

Ausschalten des Projektor

Soll der projektor für eine kurze Zeit ausgeschaltet werden, die Taste **Standby** auf der Tastatur drücken. Dadurch wird der Bildschirm fuer 15 Minuten leer, aber der projektor bleibt eingeschaltet. Nach 15 Minuten, schaltet sich die Lampe aus. Zum Verlassen des Standby-Modus die Taste **Standby** einmal drücken. (Es dauert mehrere Sekunden, bis die Projektionslampe vollständig eingeschaltet ist und das Bild erneut projizieren kann.)



.....
VORSICHT: Wenn der projektor nach dem Ausschalten abgetrennt werden soll, muß das Netzkabel immer zuerst aus der Steckdose und dann aus dem Projektor gezogen werden.

Um den projektor vollständig auszuschalten, die mit “O” gekennzeichnete Seite auf dem Netzschalter drücken. Soll der Projektor sofort wieder eingeschaltet werden, muß die Lampe zuerst ca. 60 Sekunden abkühlen. Die Lampe schaltet sich nicht ein, wenn sie zu heiß ist.

LPTM425

EINSATZ DES
PROJEKTOR



InFocus[®]

EINSATZ DES PROJEKTOR

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie der projektor eingesetzt wird und wie Änderungen vorgenommen werden. Dieser Abschnitt dient ebenfalls als Referenz für die Tasten der Fernbedienung und für die Optionen der Bildschirmmenüs.

Grundlegende Bildeinstellungen

- 1** Sicherstellen, daß die Geräte in der richtigen Reihenfolge eingeschaltet wurden (Seite 11).
- 2** Wenn das Bild nicht vollständig angezeigt wird, die Höhe des projektor (Seite 13) oder die Bildmitte durch Verändern der horizontalen bzw. vertikalen Position einstellen (Seite 21).
- 3** Wenn das Bild unscharf ist, die Linsen zur Fokussierung drehen (Seite 13).
- 4** Wenn das Bild nach der Einstellung des Fokus flimmert oder unscharfe vertikale Streifen aufweist, **Auto Image** aus- und wieder einschalten, um die automatische Synchronisation und Spur rückzusetzen (Seite 20). Falls das Bild nicht besser wird, die Synchronisation (Seite 20) und / oder die Spur (Seite 21) manuell einstellen.
- 5** Wenn die Farben nicht richtig angezeigt werden, die Helligkeit einstellen (Seite 15).

Einstellen des Projektors

Zur Fokussierung des Bildes drehen, bis das Bild scharf eingestellt ist.

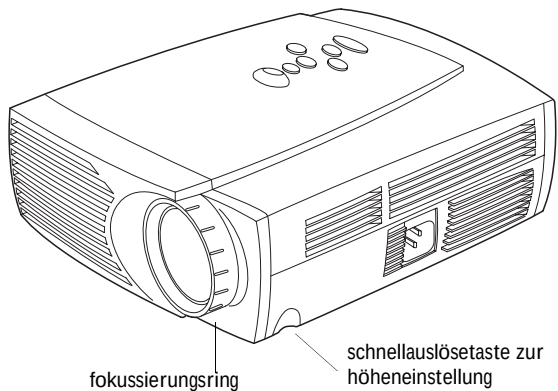


ABBILDUNG 9

Fokussierungsring und schnellauslösetaste zur höheneinstellung

Der projektor verfügt über einen selbsteinrastenden Schnell-auslösetaste zur Höheneinstellung.

Erhöhen des projektor:

- 1** Die Schnellauslösetaste gedrückt halten.
- 2** Wenn der projektor die gewünschte Höhe hat, die Taste loslassen und den Höhenverstellfuß in der Position einrasten lassen.

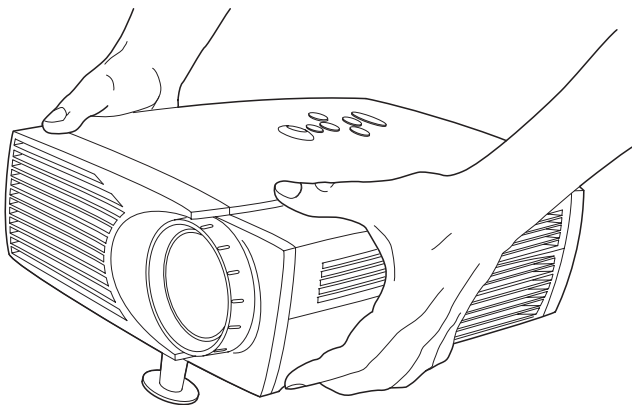


ABBILDUNG 10

Einstellen der Höhe des projektor

Verwenden der Tasten der Steuerung

In diesem Abschnitt werden die Tasten der Steuerung in alphabetischer Reihenfolge beschrieben. Während der Anzeige der Menüs fungieren die Schaltflächen **Volume**, **Source**, und **Standby** als Navigationsschaltflächen.

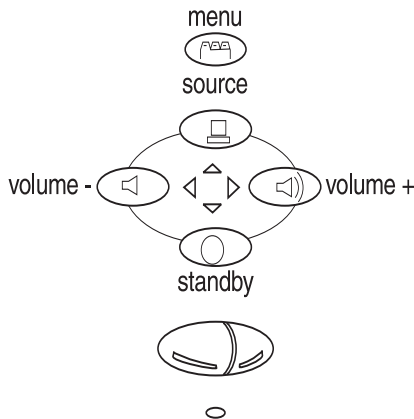


ABBILDUNG 11

Steuerung

Menu (Menü)

Zum Öffnen der Bildschirmmenüs die Taste **Menu** drücken. Die Taste **Menu** erneut drücken, um die Bildschirmmenüs zu schließen. Beim Schließen der Menüs werden alle Änderungen gespeichert. Weitere Informationen zu den Bildschirmmenüs sind auf Seite 16 zu finden.

Source

Wenn mehr als eine Quelle (Computer oder Video) an den projektor angeschlossen ist, durch Drücken der Schaltfläche ausgewählt.

Standby

Durch Drücken der Taste **Standby** werden die Anzeige und Audio ausgeschaltet und der Bildschirm bleibt fuer 15 Minuten leer. Nach 15 Minuten schaltet sich die Lampe aus, falls keine andere Taste gedrückt wurde.

- Wird Taste **Standby** innerhalb von 15 Minuten gedrückt, kehrt der projektor sofort in den Normalbetrieb zurück.



HINWEIS: LiteShow Pro ist ein gesonderer erhältlicher Präsentationswiedergabegerät. Wenden Sie sich bitte an Ihren In Focus Händler wegen Produktverfügbarkeit.

- Wird die Taste **Standby** innerhalb von 15 Minuten erneut gedrückt, schaltet sich die Lampe nach einer etwa 30 Sekunden langen Verzögerung wieder ein.

Volume

- Zum Erhöhen der Lautstärke die Taste  drücken.
- Zum Verringern der Lautstärke die Taste  drücken.

Lautstärkeeinstellungen werden für jede angeschlossene Quelle gespeichert.

Verwenden der Bildschirmenüs

Der projektor verfügt über vier Bildschirmenüs, die Bildeinstellungen und zahlreiche Einstellungsänderungen ermöglichen. Die meisten dieser Einstellungen sind nicht direkt über die Fernbedienung oder die Steuerung möglich.

Zum Öffnen der Bildschirmenüs die Taste **Menu** auf der Fernbedienung oder der Steuerung drücken. Hiermit werden vier Schaltflächen auf der Tastatur zu Menü-Navigationsschaltflächen (und die Tastatur leuchtet grüne). Klicken Sie auf die entsprechenden Schaltflächen, um den Cursor nach oben, nach unten, nach links oder nach rechts zu bewegen. Verwenden Sie diese Schaltflächen zur Auswahl eines Menüs, indem Sie den Cursor zum Register des gewünschten Menüs führen und eine der beiden Maustasten drücken. Verwenden Sie die Navigationsschaltflächen zum Ändern einer Manüeinstellung, indem Sie den Cursor zur gewünschten Einstellung führen und mit einer der beiden Maustasten Änderungen vornehmen. Zum Schließen der Menüs die Taste **Menu** erneut drücken.

Die Statusleiste oben in jedem Menü zeigt die derzeit aktivierte Quelle an. Wenn beispielsweise sowohl ein Computer als auch ein Videospieler angeschlossen sind, wird entweder “Quelle: Computer” oder “Quelle: Video”. Die Statusleiste enthält einen Stundenzähler für die Lampe, die bei null Stunden beginnt und jede Einsatzstunde zählt. Ersetzen Sie die Lampe, wenn die Helligkeit nicht mehr ausreicht; siehe “Ersetzen der Projektionslampe” auf Seite 25.

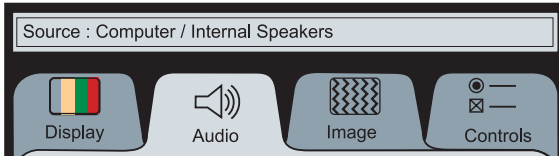


ABBILDUNG 12

Statusleiste des Bildschirmmenüs

Menüfunktionen von Anzeige

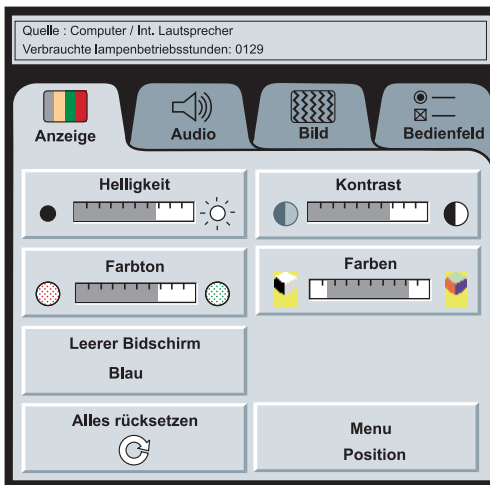


ABBILDUNG 13

Menü Anzeige

Helligkeit

Eine Einstellung der Helligkeit ändert die Intensität des Bildes.

- Zum Verdunkeln des Bildes die linke Maustaste drücken.
- Zum Erhellen des Bildes die rechte Maustaste drücken.

Kontrast

Die Bedienelemente für Kontrast steuern den Unterschied zwischen den hellsten und den dunkelsten Bereichen des Bildes. Die Kontrasteinstellung ändert den Anteil von Schwarz und Weiß in einem Bild.

- Zum Verringern des Kontrasts die linke Maustaste drücken.
- Zum Erhöhen des Kontrasts die rechte Maustaste drücken.
Hierdurch werden die Schwarztöne schwärzer und die Weißtöne weißer angezeigt.

Farbton

Die Einstellung **Farbton** ändert den Rot-/Grün-Farbausgleich im projizierten Bild auf NTSC-Videoquellen und Computer.

- Die linke Maustaste zur Erhöhung des Grünanteils im Bild drücken.
- Die rechte Maustaste zur Erhöhung des Rotanteils im Bild drücken.

Farben

Die Einstellung **Farben** ändert ein Schwarzweißbild zu einem Bild mit satten Farben.

- Die linke Maustaste zur Verringern des farben im Bild drücken; die rechte Maustaste zur Erhöhung des farben im Bild drücken.

Leerer Bildschirm

Mit Leerer Bildschirm wird festgelegt, welche Farbe angezeigt wird, wenn keine aktive Quelle vorhanden ist.

- Klicken Sie auf die Schaltfläche Schwarz, um einen leeren Bildschirm in Schwarz anzuzeigen; Klicken Sie auf die Schaltfläche Blau, um einen leeren Bildschirm in blau anzuzeigen.

Alles rücksetzen

Eine der Maustasten drücken, um alle Optionen (außer der Sprache) in allen Menüs auf ihre Standardeinstellungen rückzusetzen.

Menu Position

Mit dieser Option können Sie das Menü an verschiedene Positionen auf dem Bildschirm verschieben und unterschiedliche Bildausschnitte ansehen, während Sie Einstellungen vornehmen. Die Standardposition ist die Bildschirmmitte. Klicken Sie auf **Menu Postion**, um das Menü in die obere linke Ecke zu verschieben, klickne Sie erneut auf **Menu Postion**, um das Menü in die obere rechte, dann in die untere rechte, dann in die untere linke Ecke und zurück zur Bildschirmmitte zu verschieben.

Menüfunktionen von Audio

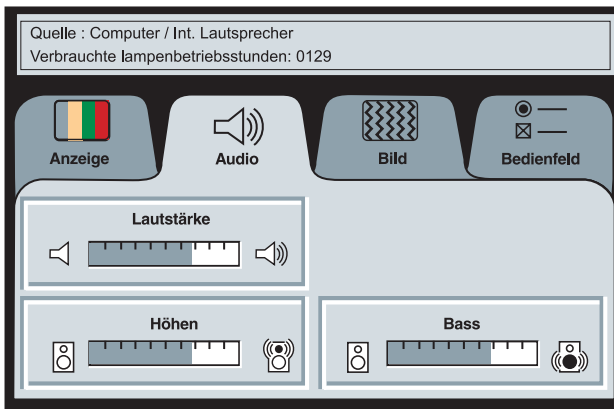


ABBILDUNG 14

Menü Audio

Lautstärke

Die Änderungen an der Lautstärkeeinstellung werden für jede Quelle gespeichert.

- Zum Reduzieren der Lautstärke die linke Maustaste drücken.
- Zum Erhöhen der Lautstärke die rechte Maustaste drücken.

Höhen

Die Einstellung **Höhen** steuert die höheren Frequenzen der Audioquelle.

- Zum Verringern der Höhen die linke Maustaste drücken.
- Zum Erhöhen der Höhen die rechte Maustaste drücken.

Bass

Die Einstellung **Bass** steuert die unteren Frequenzen der Audioquelle.

- Zum Verringern der Bässe die linke Maustaste drücken.
- Zum Erhöhen der Bässe die rechte Maustaste drücken.



HINWEIS: Das Ändern der Lautstärke über das Menü entspricht dem Ändern über das Tastenfeld.

Menüfunktionen von Bild

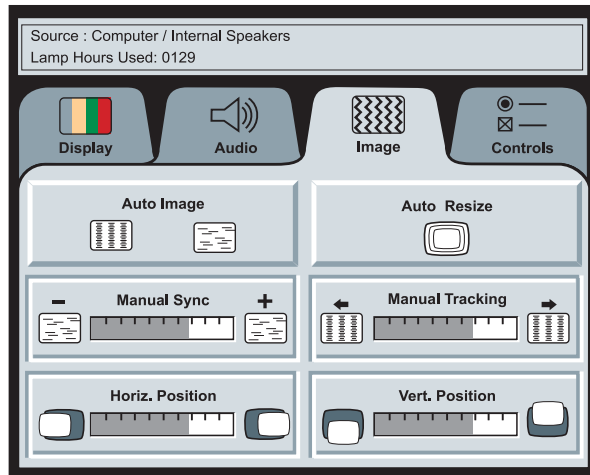


ABBILDUNG 15

Menü Image



HINWEIS: Einige Bildschirmschoner stehen in Konflikt mit "Auto-Bild". Den Bildschirmschoner bei Problemen ausschalten und "Auto-Bild" aus-und wieder einschalten.

Auto-Bild

Der projektor stellt die Spur, die Signalsynchronisation und die vertikale und horizontale Position bei den meisten Computern automatisch ein. Sollen diese Funktionen manuell eingestellt werden, muß **Auto Bild** zuerst durch Anklicken ausgeschaltet werden.

Auto-Größenänd

Die Einstellung **Auto-Größenänd** ist nur für Computerquellen verfügbar. **Auto-Größenänd** ändert die Bildgröße automatisch, indem das Bild maßstäblich vergrößert oder verkleinert wird.

Wenn **Auto-Größenänd** eingeschaltet ist, erstellt der projektor die beste Bildanpassung für die Leinwand. Wird **Auto-Größenänd** (durch Klicken) ausgeschaltet, wird das Bild entweder abgeschnitten oder ist für den Bildschirm zu klein.

Man. Sync

Der projektor stellt die Signalsynchronisation bei den meisten Computern automatisch ein. Wenn das projizierte Computerbild jedoch verwaschen oder streifig aussieht, sollte **Auto-Bild** aus- und dann wieder eingeschaltet werden. Wenn das Bild immer noch nicht akzeptabel ist, die Signalsynchronisation manuell einstellen (siehe unten).

-
- 1 Zum Ausschalten von Auto Image auf die Taste **Auto-Bild** klicken.
 - 2 Die linke bzw. rechte Maustaste wiederholt drücken, bis das Bild scharf und ohne Streifen angezeigt wird.

Man. Spur

Die Spurfunktion stellt den projektor darauf ein, daß das Videosignal mit dem des Computers übereinstimmt. Der projektor stellt die Spur normalerweise automatisch beim Anschließen des Computers ein. Wenn auf der Anzeige jedoch verschwommene, vertikale Linien in gleichen Abständen abgebildet sind oder das projizierte Bild zu breit oder zu schmal für die Leinwand ist, sollte **Auto-Bild** aus- und dann wieder eingeschaltet werden. Wenn das Bild immer noch nicht akzeptabel ist, sollte die Spur manuell eingestellt werden (siehe unten).

- 1 Zum Ausschalten von Auto-Bild auf die Taste **Auto-Bild** klicken.
- 2 Die linke bzw. rechte Maustaste wiederholt drücken, bis die verschwommenen vertikalen Streifen verschwunden sind.

Horiz. Position

Zum manuellen Einstellen der horizontalen Position wie folgt vorgehen:

- 1 Zum Ausschalten von Auto-Bild die Taste **Auto-Bild** ausschalten.
- 2 Zum Verschieben des Bildes nach rechts die linke Maustaste drücken; zum Verschieben des Bildes nach links die rechte Maustaste drücken.

Beim Ausschalten des projektor werden die Positionsänderungen gespeichert.

Vert. Position

Zum manuellen Einstellen der vertikalen Position wie folgt vorgehen:

- 1 Zum Ausschalten von Auto-Bild die Taste **Auto-Bild** ausschalten.
- 2 Zum Verschieben des Bildes nach unten die linke Maustaste drücken; zum Verschieben des Bildes nach oben die rechte Maustaste drücken.



HINWEIS: Die Tasten **Manual Sync**, **Manual Tracking**, **Horiz. Position** und **Vert. Position** sind nur für Computerquellen verfügbar. Der projektor stellt diese Optionen bei Videoquellen automatisch grau ein.

Menüfunktionen Bedienfeld

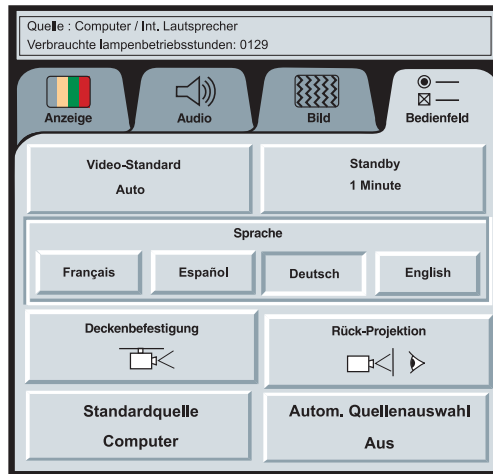


ABBILDUNG 16

Menü Bedienfeld



HINWEIS: Wenn der verwendete Standard bereits bekannt ist, sollte er am besten manuell ausgewählt werden.

Video-Standard

Wenn **Auto** eingeschaltet ist, wählt der projektor den VideoStandard (NTSC, NTSC 4.43, PAL oder SECAM) automatisch je nach empfangenem Eingangssignal. (Die Videostandardoptionen variieren je nach Land.) Die Eingangssignale für SECAM, PAL-M, und PAL-N sind anderen Signalen ähnlich; der Videostandard muß daher manuell eingegeben werden. Wenn der projektor den Videostandard nicht ermitteln kann, sehen die Farben u.U. nicht richtig oder das Bild "zerrissen" aus. In diesem Fall muß Video-standard manuell, indem Sie die auf Schaltfläche klicken und die Standards durchsehen.

Standby

Mit dieser Option kann bestimmt werden, wie lange die Lampe erleuchtet bleibt bzw. die leere Leinwand im Standby-Modus angezeigt wird, bevor der Projektor ausgeschaltet wird. Zur Auswahl stehen 1, 5, 10 oder 15 Minuten.

Sprache

Die Bildschirmmenüs können auf Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch angezeigt werden. Die Standardvorgabe ist Englisch.

- Auf die Taste mit der gewünschten Sprache klicken. Die Menüs werden sofort neu aufgebaut.

Deckenbefestigung

- Auf eine der beiden Maustasten klicken, um das Bild für Deckenbefestigungsprojektionen auf den Kopf zu stellen.

Rück-Projektion

Bei Auswahl von **Rear Projection** kehrt der Projektor das Bild um, damit eine Projektion von hinter einer Durchprojektionswand möglich ist.

- Zum Umkehren des Bildes auf eine der beiden Maustasten klicken.

Standardquelle

Mit Standardquelle wird zwischen Computer und Video hin und her geschaltet. Damit wird festgelegt, welche Quelle der Projektor beim Einschalten zuerst auf ein aktives Videosignal überprüft. Klicken Sie auf die Schaltfläche, um zwischen den beiden Optionen zu wechseln.

Autom. Quellenauswahl

Mit dieser Option wird zwischen Ein und Aus hin und her geschaltet. Wenn die Option ausgeschaltet ist, verwendet der Projektor standardmäßig die unter Standardquelle ausgewählte Quelle. Wenn Sie eine andere Quelle anzeigen möchten, müssen Sie sie manuell auswählen, indem Sie die Computer- oder Videotaste auf der Tastatur drücken. Wenn dann die Option eingeschaltet wird, überprüft der Projektor die Standardquelle automatisch zuerst und sucht dann weiter nach der aktiven Quelle.

LPTM425

WARTUNG &
FEHLERBESEITIGUNG



InFocus[®]

WARTUNG & FEHLERBESEITIGUNG

Dieser Abschnitt beschreibt Folgendes:

- Reinigen der Linse
- Auswechseln der Projektionslampe
- Verwenden des Kensington Lock
- Fehlerbeseitigung am Projektor

Reinigen der Linse

Folgende Schritte sind beim Reinigen der Projektionslinse auszuführen:

- 1 Ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel auf ein trockenes, sauberes Tuch auftragen.
 - Nicht zu viel Reinigungsmittel verwenden.
 - Scheuermittel, Lösungsmittel und andere scharfe Chemikalien können die Linse verkratzen.
- 2 Mit dem Reinigungstuch vorsichtig über die Linse wischen.
- 3 Falls der projektor nicht sofort wieder benutzt werden soll, die Linsenabdeckung aufsetzen.

Ersetzen der Projektionslampe

Der Lampenstundenzähler auf der Statusleiste oben auf den Menüs zählt die Anzahl der bisherigen Einsatzstunden der Lampe. Der 425 verwendet eine Halogen-Metall dampflampe. Diese Lampen werden im Laufe der Zeit abgenutzt. Ersetzen Sie die Lampe, wenn die Helligkeit nicht mehr ausreicht. Ein neues Lampenmodul kann beim In Focus Händler bestellt werden. Weitere Informationen sind unter "Zubehör" auf Seite 37 zu finden.

Folgende Schritte sind zum Auswechseln der Projektionslampe auszuführen:

- 1 Den projektor ausschalten und das Netzkabel herausziehen.
- 2 30 Minuten warten, bis das Gerät genügend abgekühlt ist.



WARNUNG: Zum Vermeiden von Verbrennungen den projektor mindestens 30 Minuten abkühlen lassen, bevor die Abdeckung des Lampenmoduls geöffnet wird. Niemals während des Betriebs der Lampe versuchen, sie zu entfernen.

- 3 Legen Sie den Projektor auf die Seite, und setzen Sie einen kleinen Schraubendreher oder ein anderes flaches Objekt in die Vertiefungen an der Lampenmodulabdeckung an (Abbildung 17).
- 4 Die Lampenabdeckung abziehen und entfernen.

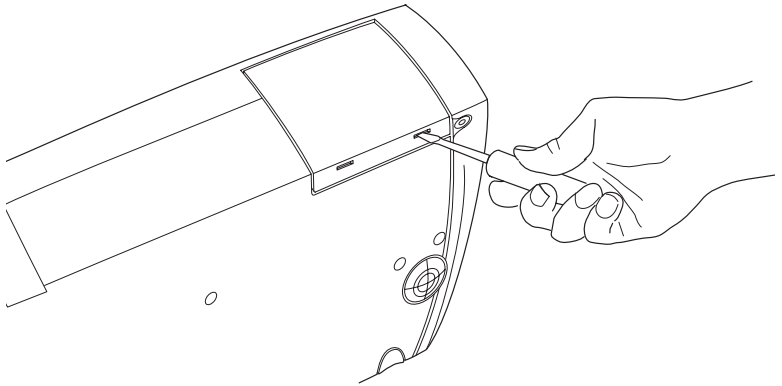


ABBILDUNG 17

Entfernen der Lampenmodultür

- 5 Die zwei herausnehmbare Schraube an der Außenseite des Moduls lösen.



VORSICHT: Niemals den projektor mit einer offenen oder entfernten Lampenabdeckung betreiben. Dieses unterbricht die Luftzuführung und führt zur Überhitzung des projektor.

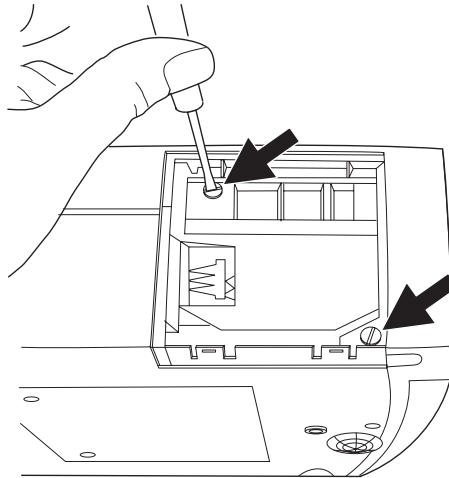


ABBILDUNG 18

Die zwei herausnehmbare Schraube lösen

-
- 6** Schieben Sie den Lampenanschluß nach rechts, um ihn vom Projektor zu trennen.

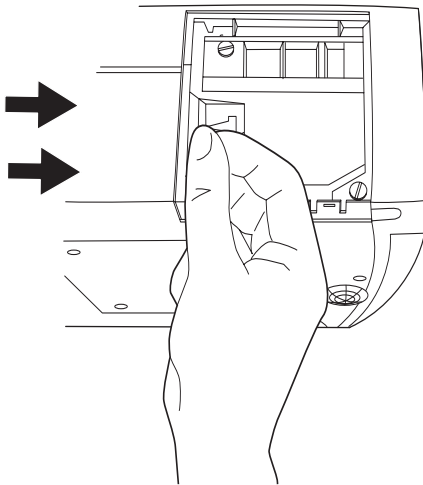


ABBILDUNG 19

Schieben Sie den Lampenanschluß

- 7** Die Lampenabdeckung entfernen (Abbildung 20).

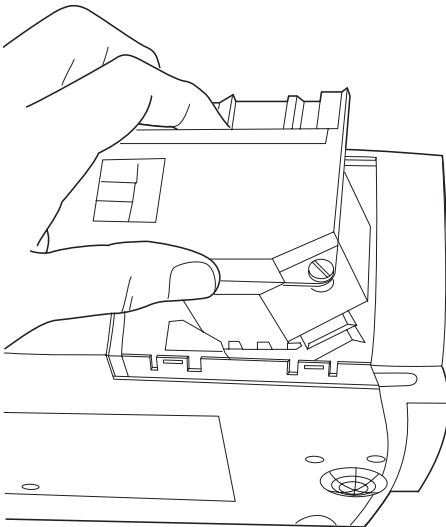


ABBILDUNG 20

Die Lampenabdeckung entfernen



WARNUNG: Das Lampenmodul nicht fallenlassen oder die Glasbirne anfassen! Das Glas könnte brechen und zu Verletzungen führen.

- 8** Das neue Lampenmodul in die richtige Richtung.
- 9** Das Modul vorsichtig so weit es geht eindringen.
- 10** Die Schraube an der Außenseite des Moduls anziehen.
- 11** Schieben Sie den Lampenanschluß nach links, um ihn wieder an den Projektor anzuschließen.
- 12** Setzen Sie die Vertiefungen oben auf der Lampenabdeckung in den Projektor, und drücken Sie die Lampenabdeckung fest ein.
- 13** Den projektor wieder einschalten.
- 14** Zum Rücksetzen des Betriebsstundenzählers der Lampe in der Statusleiste die linke Maustaste gedrückt halten und gleichzeitig die Menüschaltfläche 5 Sekunden lang drücken. Anschließend die Menüschaltfläche drücken, den Zähler anzeigen und das Rücksetzen des Zählers überprüfen.

Einsatz des Kensington Lock

Der projektor hat einen Kensington Security Standard Anschluß zum Anschluß an ein Kensington MicroSaver Security System (Abbildung 21). Weitere Informationen zur Sicherheit des projektor sind im Lieferumfang des Sicherheitssystems enthalten.

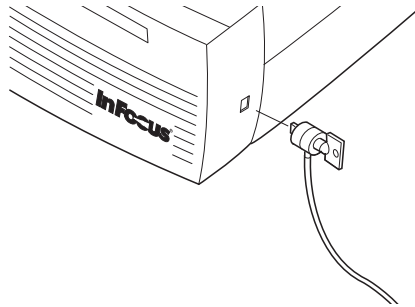


ABBILDUNG 21

Installation des Kensington Lock

Fehlerbeseitigung

Falls beim projektor Probleme auftreten, sollten vor dem Anrufen vom Technical Support zur Unterstützung die nachfolgenden Schritte überprüft werden, um die ordnungsgemäßen Anschlüsse sicherzustellen.

- 1 Kabelverbindungen überprüfen. Überprüfen, ob alle Computer-, CableWizard- und Stromversorgungskabel richtig angeschlossen sind.
- 2 Überprüfen, ob der Strom eingeschaltet ist.
- 3 Überprüfen, ob der projektor nicht über die Taste **Standby** an der Steuerung ausgeschaltet wurde.
- 4 Falls der projektor immer noch kein Bild anzeigt, den Computer neu starten.
- 5 Wenn das Problem weiterhin besteht, den projektor vom Computer trennen und den Computermonitor überprüfen. Die maximale Auflösung, die der 425 darstellen kann, beträgt 1024x768 Pixel (vorgezogen wird 800x600). Es ist wahrscheinlicher, daß das Problem von der Grafikkarte, anstatt des projektors, verursacht wird. Wenn der projektor wieder angeschlossen wird, müssen der Computer und der Monitor ausgeschaltet werden, bevor der projektor eingeschaltet wird. Das Einschalten der Geräte muß in dieser Reihenfolge stattfinden: Projektor, Monitor, Computer.
- 6 Wenn ein Laptop-Computer benutzt wird und der Monitor zeigt die Präsentation nicht an, sicherstellen, daß der Computermonitor reaktiviert wurde. Die meisten Laptop-Computer schalten ihren eigenen Monitor ab, wenn ein zweiter Bildschirm wie z.B. der projektor angeschlossen wird. Weitere Informationen dazu sind auf Seite 39 zu finden.
- 7 Wenn das Problem weiterhin besteht, die Probleme und Lösungen in diesem Abschnitt durchlesen.

Beim Anruf vom Technical Support für Unterstützung:

- Den Typ der im Computer installierten Grafikkarte herausfinden. Dies ist eine Leiterplatte im Computer, an die der projektor angeschlossen ist.



HINWEIS: Macintosh-Computer benötigen eine bestimmte Einschaltreihenfolge: der projektor muß vor dem Computer eingeschaltet werden.

Lösungen zu häufig auftretenden Problemen

Problem: Projektionsleinwand ist leer

- Sicherstellen, daß das Netzkabel ordnungsgemäß an eine stromführende Steckdose angeschlossen ist. Sicherstellen, daß das Netzkabel ebenfalls ordnungsgemäß an den projektor angeschlossen ist.
- Falls der projektor an eine Sammelschiene angeschlossen ist, sicherstellen, daß die Sammelschiene eingeschaltet ist.
- Sicherstellen, daß die Linsenabdeckung von der Projektionslinse an der Vorderseite des projektor entfernt wurde.
- Sicherstellen, daß der projektor eingeschaltet ist.
- Die Lampe des Projektors überprüfen und sicherstellen, daß sie fest im Lampenmodul sitzt. Siehe “Ersetzen der Projektionslampe” auf Seite 25.
- Sicherstellen, daß der CableWizard Lite und die Kabel keine verbogenen Stifte haben. Das Netzkabel ebenfalls daraufhin überprüfen.

Problem: Farbiger oder VGA-Text wird nicht projiziert

- Die Helligkeit muß u.U. eingestellt werden, bis der Text sichtbar wird. Siehe “Helligkeit” auf Seite 17.

Problem: Leinwandauflösung nicht akzeptabel

- Sicherstellen, daß die Grafikkarte des Computers auf eine maximale Auflösung von 1024x768.

Problem: Bild nicht zentriert auf der Leinwand

- Das Bild neu positionieren. Siehe “Horiz. Position” auf Seite 21 und “Vert. Position” auf Seite 21.

Problem: Nur der Startbildschirm wird angezeigt

- Überprüfen, daß alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Siehe Seite 7 bis Seite 10.
- Überprüfen, daß die richtige Eingangsquelle angeschlossen ist. Siehe “Source” auf Seite 15.

-
- Es ist u.U. erforderlich, alles auszuschalten und die Geräte neu einzuschalten. Sicherstellen, daß in der richtigen Reihenfolge eingeschaltet wird: projektor, Computermonitor, Computer. Dies ist besonders bei Macintosh-Computern wichtig.
 - Sicherstellen, daß die Grafikkarte des Computers ordnungsgemäß installiert und konfiguriert ist.

Unter Windows 3,x:

- 1 Im Windows Programm-Manager auf das Symbol Windows-Setup in der Hauptgruppe doppelklicken.
- 2 Überprüfen, daß die Anzeigeeinstellung maximal 1024x768 beträgt.

Unter Windows 95:

- 1 Das Symbol “Arbeitsplatz”, den Ordner der Systemsteuerung und dann das Symbol für die Anzeige öffnen.
- 2 Auf das Register “Einstellungen“ klicken.
- 3 Überprüfen, daß der Desktop-Bereich auf maximal 1024x768 beträgt.

Zusätzlich folgendes überprüfen:

- Verfügt der Computer über eine kompatible Grafikkarte? Der projektor ist nicht CGA- oder EGA-kompatibel.
- Ist die Grafikkarte des Computers eingeschaltet? Dies ist besonders bei Laptop-Computern zu beachten. Siehe “Aktivierungsbefehle für tragbare Computer und Laptops” auf Seite 39.

Problem: Bild ist zu breit oder zu schmal für die Leinwand

- Die Spur muß u.U. zur Verkleinerung oder zur Vergrößerung des projizierten Bildes manuell eingestellt werden. Siehe “Manuelle Spur” auf Seite 21.
- Die Auflösung des Monitors einstellen, falls diese größer als 1024x768 Pixel beträgt.
- Sicherstellen, daß der Computer über eine kompatible Grafikkarte verfügt.

Problem: Bild ist unscharf

- Die Projektionslinse zur Fokussierung des Bildes drehen.
- Sicherstellen, daß die Projektionsleinwand mindestens 1,5 m vom projektor aufgestellt ist.
- Überprüfen, ob die Projektionslinse gereinigt werden muß.

Problem: Bild und Menüs sind von links nach rechts umgekehrt

- Der Rückprojektionsmodus ist wahrscheinlich eingeschaltet. Vom Menü Control Panel zur Vorwärtsprojektion zurück-kehren. Das Bild sollte sofort normal projiziert werden. Siehe “Rück-Projektion” auf Seite 23.

Problem: Der projektor zeigt vertikale Linien, zerlaufene Farben oder Flecken an

- Die Helligkeit einstellen. Siehe “Brightness” auf Seite 15.
- Überprüfen, ob die Projektionslinse gereinigt werden muß.

Problem: Bild hat “Störungen” oder Streifen

In der folgenden Reihenfolge vorgehen.

- 1** Den Bildschirmschoner am Computer deaktivieren.
 - 2 Auto Image** aus- und dann wieder einschalten. Siehe “Auto-Bild” auf Seite 20.
 - 3** Die Synchronisation und die Spur manuell einstellen, um eine optimale Einstellung zu erhalten. Siehe “Manual Sync” auf Seite 20 und “Man. Spur” auf Seite 21.
- Das Problem kann bei der Grafikkarte des Computers vorliegen. Falls möglich, einen anderen Computer mit einer anderen Grafikkarte anschließen.

Problem: Projizierte Farben stimmen nicht mit den Farben des Computers oder Videospieles überein.

- Die Helligkeit, den Farbton und /oder den Kontrast im Menü Display einstellen. Ähnlich wie bei der unterschiedlichen Anzeige bei verschiedenen Computern gibt es oft Unterschiede zwischen dem angezeigten Computerbild und projizierten Bild. Siehe "Brightness" auf Seite 15, "Farbton" auf Seite 18 und "Kontrast" auf Seite 17.

Problem: Lampe wird schwächer

- Die Lampe verliert nach einer längeren Einsatzzeit an Helligkeit. Die Lampe ersetzen (siehe "Ersetzen der Projektionslampe" auf Seite 25).

Problem: Lampe schaltet sich aus

- Eine geringfügige Überspannung kann ein Ausschalten der Lampe zur Folge haben. Den projektor ausschalten, mindestens 60 Sekunden warten und dann wieder einschalten.

LPTM425

ANHANG



InFocus®

ANHANG

Technische Daten

Der projektor muß innerhalb der angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereiche betrieben und gelagert werden.

Temperatur

Betrieb	10 C bis 40° C
Lagerung	-20 bis 70° C

Luftfeuchtigkeit

Betrieb und Lagerung	5% bis 95% relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
----------------------	--

Abmessungen

10,3 x 23,8 x 30,3 cm

Gewicht

3,1 kg (ohne Verpackung)

Höhen

Betrieb	0 bis 3048 m
Lagerung	0 bis 12,192 m

Optik

Fokusbereich	1,5 bis 5 m
--------------	-------------

Lampe

Typ	270 W Metall-Halogen
-----	----------------------

Eingangsleistungsanforderungen

100/120V, 6.0/6.0A, 50/60 Hz.
230V, 3.0A, 50 Hz.

Videomoduleingang

Eingangsimpedanz	5K Ohm DC gekoppelt
Maximale Eingangsspannung	$(L_{IN} + R_{IN})_{SPITZE} < 4,5 \text{ V}$ für Gesamtklirrfaktor $\leq 0,3\%$ L_{IN} oder $R_{IN} < 2,0 \text{ Vrms}$ für Gesamtklirrfaktor $\leq 0,3\%$
Empfindlichkeit	100 mV bei 1 KHz für 88 dB Schalldruckpegel bei 1 m
Anschlußtyp	RCA-Buchse

Audioeingang

Eingangsimpedanz	10K Ohm nominal, AC gekoppelt
Maximale Eingangsspannung	$(L_{IN} + R_{IN})_{SPITZE} < 4,5 \text{ V}$ für Gesamtklirrfaktor $\leq 0,3\%$ L_{IN} oder $R_{IN} < 2,0 \text{ Vrms}$ für Gesamtklirrfaktor $\leq 0,3\%$
Empfindlichkeit	100 mV bei 1 KHz für 88 dB Schalldruckpegel bei 1 m
Anschlußtyp	3,5 mm Stereo-Telefonbuchse

Zubehör

Standardzubehör (im Lieferumfang des projektor enthalten)

Bestellnummer

LP 425 Schnellstart Karte	009-0365-xx
<i>LP 425 Bedienerhandbuch</i>	010-0185-xx
Weiche Tragetasche	110-0190-xx
Versandkarton	110-0186-xx
CableWizard Lite Kabel	SP-CW2LITE
Mac-Adapter	515-0045-xx
Audiokabel	210-0118-xx
Projektionslampenmodul	SP-LAMP-LP4
Linsenabdeckung	505-0235-xx
Audio/Video-Kabel	210-0053-xx
Online-Benutzerhandbuch CD-ROM	010-0116-xx

Sonderzubehör

Luksuriöser Tragetasche	CA-C132
ATA-Versandkoffer	CA-C134
Executive-Lederkoffer (für Laptop und Projektor)	CA-C133
CableWizard 2	SP-CW2
CableWizard-Verlängerungskabel, (nicht für Luftverteilerkanäle ausgelegt) 18,5 m	SP-CW2EXT
CableWizard-Verlängerungskabel, (für Luftverteilerkanäle ausgelegt) 18,5 m*	SP-CW2EXTP
Fernbedienung	HW-EXREM
Fernbedienung Smart Remote	HW-SMART
LiteShow Pro	HW-LSPRO
LiteShow Pro Weiche Tragetasche	CA-C131
32 MB Speicheraufrüstung	HW-MEM-LSP
Kensington Lock	SP-KENLOC
Tripod	SP-TRIP-LP4
Tragbarer Projektorstativ	SP-STND
S-Video-Kabel	515-0027-xx
Vorzugsserviceplan für 3. Jahr (Garantie, einjährige Verlängerung)	EW-LP4xx-12



HINWEIS: Nur von In Focus
genehmigtes Zubehör verwenden.
Andere Produkte wurden mit dem
projektor nicht getestet.

Netzkabel
(ein Kabel ist im Lieferumfang des projektor enthalten,
Typ je nach Land verschieden)

Netzkabel für Nordamerika	210-0023-xx
Netzkabel für Australien	210-0027-xx
Netzkabel für Großbritannien	210-0028-xx
Netzkabel für Europa	210-0029-xx
Netzkabel für Dänemark	210-0030-xx
Netzkabel für die Schweiz	210-0031-xx

Aktivierungsbefehle für tragbare Computer und Laptops

Die meisten Laptop-Computer deaktivieren ihre eingebauten Monitore, wenn ein zweites Anzeigegerät angeschlossen wird. In der nachfolgenden Tabelle werden die Befehle aufgeführt, die den Monitor des Laptops erneut aktivieren. Sehen Sie bitte in der Dokumentation Ihres Computers nach, wenn Ihr Computer nicht in dieser Liste aufgeführt ist. Bei einigen Laptops ist die Aktivierungsfunktionstaste mit einem Symbol gekennzeichnet, z. B.



HINWEIS: Das einmalige Drücken der Tastenbefehle aktiviert häufig den externen Videoanschluß, das erneute Drücken aktiviert die externen und internen Anschlüsse, und beim dritten Mal wird der interne Anschluß aktiviert.

Computer	Tastaturbefehl zur Aktivierung des Ports	Tastaturbefehl zur Deaktivierung des Ports
Acer	Strg-Alt-Esc (zum Einrichten)	Strg-Alt-Esc (zum Einrichten)
AST* **	FN-D oder Strg-D Strg-FN-D FN-F5 Eingabe von A:/VGA/CRT FN-F12	FN-D oder Strg-D Strg-FN-D FN-F5 Eingabe von A:/VGA/CRT FN-F12
Advanced Logic Research	Strg-Alt-V	Strg-Alt-V
Altima	Umschalt-Strg-Alt-C setup VGA/Conf.Simulscan	Umschalt-Strg-Alt-L setup VGA/Conf.Simulscan
Ambra**	FN-F12 FN-F5 F2/Option auswählen/F5	FN-F12 FN-F5 F2/Option auswählen/F5
Amrel* **	Menü Einrichten Umschalt-Strg-D	Menü Einrichten Umschalt-Strg-D
Apple	siehe Mac Portable und Mac PowerBook	
Aspen	Automatisch	Automatisch
BCC*	Automatisch	Computer erneut starten
Bondwell	Optionen LCD oder CRT nach dem Starten	Neustart zur Anzeige der Optionen LCD oder CRT
Chaplet**	Bildschirm Einrichten	Bildschirm Einrichten

	FN-F6	FN-F6
	FN-F4	FN-F4
Commax	Strg-Alt-#6	Strg-Alt-#5
Compaq* **	Strg-Alt-<	Strg-Alt->
	FN-F4	FN-F4
	Automatischer Modus/? (für Einrichtungs- option)	Automatischer Modus/? (für Einrichtungs- option)
Compuadd* **	Automatisch	Automatisch
	Alt-F für Bildschirm- einrichtungsoption	Alt-F für Bildschirm- einrichtungsoption
Data General	Strg-Alt-Befehlstaste	Strg-Alt-Befehlstaste
Data General Walkabout	2 CRT/X am DOS-Prompt	Neustart
Datavue	Strg-Umschalt-M	Strg-Umschalt-M
Dell**	Strg-Alt-<	Strg-Alt->
	Strg-Alt-F10	Strg-Alt-F10
	FN-F8 (CRT/LCD)	FN-F8
	FN-D	FN-D
	FN-F12	FN-F12
Digital*	Automatisch	Neustart
	FN-F2	FN-F2
Dolch	Dip-Schalter auf CRT	Dip-Schalter auf LCD
Epson	Dip-Schalter auf CRT	Dip-Schalter auf LCD
Everex*	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
For-A	Strg-Alt-Umschalt-C	Strg-Umschalt-Alt-L
Gateway	FN-F1/FN-F1 erneut simultan	FN-F1
Grid* **	FN-F2, auto oder simultan wählen	FN-F2
	Strg-Alt-Tab	Strg-Alt-Tab
Hyundai	Einrichten der Bildschirm option	Einrichten der Bildschirm option
IBM 970*	Automatisch	Neustart
IBM ThinkPad**	Neustart, Einrichtungs- menü aufrufen	FN-F2

	FN-F7, Option im Einrichtungs- menü auswählen FN-F1, Option auswählen FN-F5, Option auswählen PS/2 SC Option auswählen (CRT, LCD usw.)	
Kaypro	Starten, Monitor angeschloss-	Monitor trennen
Kris Tech	FN-F8	FN-F8
Mac Portable 100	kein Videoport: nicht kompatibel	
Mac PowerBook		
140, 145, 150, 170	kein Videoport: erfordert Drittanbieterschnittstelle	
160, 165, 180, 520, 540, 5300	Ordner Steuerungsfeld, Ordner PowerBook-Anzeige; Videospiegelung aktivieren	Neustart
210, 230, 250, 270, 280, 2300	erfordert Apple Docking Station oder Mini Dock	
Magitronic	FN-F4	FN-F4
Mastersport	FN-F2	FN-F1
Micro Express*	Automatisch	Neustart
Microslate*	Automatisch	Neustart
Mitsubishi	SW2 Ein-Aus-Aus-Aus	SW2 Aus-Ein-Ein-Ein
NCR	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
NEC* **	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
	CRT am DOS-Prompt	LCD am DOS-Prompt
	FN-F31	FN-F3
Olivetti*	Automatisch	Automatisch
	FN-O/*	FN-O/*
	FN-	FN-
Packard Bell**	FN-F2	FN-F2

	Strg-Alt-<	Strg-Alt->
Panasonic	FN-F2	FN-F2
Samsung*	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
Sanyo	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
Sharp	Dip-Schalter auf CRT	Dip-Schalter auf LCD
Sun SPARC-Dataview	Strg-Umschalt-M	Strg-Umschalt-M
Tandy**	Strg-Alt-Einfügen Bildschirmoption einrichten	Strg-Alt-Einfügen Bildschirmoption einrichten
Texas Instruments*	Bildschirmoption einrichten	Bildschirmoption einrichten
Top-Link* **	Bildschirmoption einrichten FN-F6	Bildschirmoption einrichten FN-F6
Toshiba* **	Strg-Alt-End FN-End FN-F5 Bildschirmoption einrichten	Strg-Alt-Pos1 FN-Pos1 FN-F5 Bildschirmoption einrichten
Twinhead*	FN-F7 FN-F5 Automatisch	FN-F7 FN-F5 Automatisch
WinBook	Strg-Alt-F10	Strg-Alt-F10
Wyse	Software-gesteuert	Software-gesteuert
Zenith**	FN-F10 FN-F2 FN-F1	FN-F10 FN-F2 FN-F1

* Hersteller bieten Modelle an, die Videosignale automatisch an den externen CRT-Port senden, wenn ein Anzeigegerät angeschlossen ist.

** Hersteller bieten je nach ComputermodeLL mehr als einen Tastaturbefehl an.

Größe des projizierten Bildes

Die Größe des projizierten Bildes lässt sich anhand der nachstehenden Abbildung und der Tabellen.

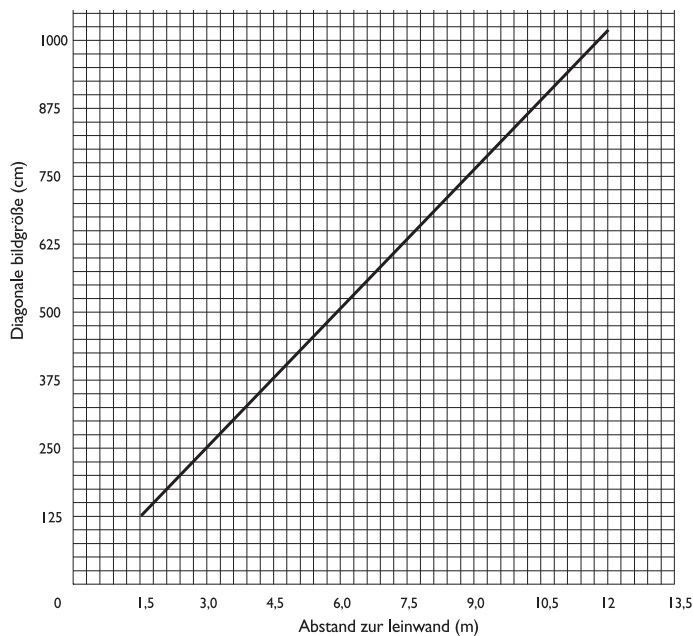


ABBILDUNG 22

Größe des projizierten Bildes

*Tabelle 1:
Bildgröße, -breite und -höhe Größe des projizierten
Bildes*

Entfernung zur Leinwand (m)	Diagonale (m)	Breite (m)	Höhe (m)
1,5	1,3	1,0	,79
3,1	2,6	2,1	1,6
4,6	3,9	3,1	2,4
6,2	5,2	4,2	3,1
7,7	6,6	5,2	3,9
9,2	7,8	6,3	4,7
10,8	9,2	7,3	5,5
12,3	10,5	8,4	6,3

Videospiegelung bei einem PowerBook-Computer

Wenn die Videospiegelung (in neueren PowerBooks SimulScan genannt) eingeschaltet ist, zeigt der projektor dieselben Informationen wie der Monitor vom PowerBook an. Bei ausgeschalteter Videospiegelung funktioniert der projektor wie eine separate Anzeige.

Zum erstmaligen Einschalten der Videospiegelung:

- 1** Das Bedienfeld des Monitors öffnen und auf Monitor 2 klicken.
- 2** Die Anzahl der gewünschten Farben wählen.
- 3** Den Steuerbalken öffnen und auf das Monitorsymbol klicken.
- 4** "Videospiegelung einschalten" wählen.

Die Videospiegelung läßt sich nun über den Steuerbalken ein- und ausschalten, ohne daß das Bedienfeld des Monitors erneut geöffnet werden muß.

Das projizierte Bild wird u.U. gelegentlich schwarzweiß, wenn Videospiegelung und farbreiche Grafiken (z.B. Dias) verwendet werden. In diesem Fall wie folgt vorgehen:

- 1** Die Videospiegelung ausschalten.
- 2** Das Bedienfeld des Monitors öffnen.
- 3** Den weißen Menübalken auf Monitor 2 setzen und den projektor als primären Monitor einstellen.
- 4** Das PowerBook neu starten.

Einige neuere PowerBooks zeigen Bilder auf einem externen Monitor oder Projektor anders als vorherige PowerBooks an. Wenn Sie SimulScan verwenden, zeigt der Projektor dieselben Informationen wie Ihr PowerBook an.

So wählen Sie SimulScan aus:

- 1** Öffnen Sie Control Panel, und doppelklicken Sie auf Monitors and Sound.
- 2** Wählen Sie in der Liste Resolution den Modus SimulScan, und klicken Sie anschließend auf OK.
- 3** Wenn hierdurch Ihre Anzeigeeinstellungen geändert werden, wird ein Dialogfeld eingeblendet. Klicken Sie zur Bestätigung der Änderung auf OK.

LPTM425

INDEX



InFocus[®]

INDEX

A

- Aktivierungsbefehle für Laptop-Computer 39
- Anschließen
 - Macintosh 8
 - Videospieler 9–10
- Anschluß
 - IBM-kompatibler Desktop-Computer 7
 - Netzkabel 11
- Anzeigen
 - Bildschirmmenüs 15
- Ausschalten
 - projektor 12
- Autom. Quellenauswahl 23

B

- Bass, einstellen 19
- Bild
 - Auflösung 1
 - einstellen 11, 13
 - Farben stimmen nicht mit denen des Computers überein 33
 - Fokussierung 13
 - gestreift 32
 - Größe 5
 - hat Linien oder Flecken 32
 - nicht zentriert 30
 - Qualität iv
 - umgekehrt 32
 - unscharf 32
 - verschwommene Linien 21
 - wird nicht angezeigt 30
 - zu breit oder zu schmal 32
- Bildschirmmenüs
 - Ändern der Sprache 22
 - Anzeigen 16
 - Entfernen vom Bildschirm 17
 - Menü Audio 19
 - Menü Bedienfeld 22
 - Menü Bild 20

C

- CableWizard
 - Kabel 37
 - Verlängerungskabel 37
- Composite-Video-Kabel
 - anschließen 9
 - Bestellinformationen (A / V-Kabel) 37
- Computer, kompatibel 1

D

- Deckenbefestigungsprojektion 23

E

- Einsatz 28
- Einschalten des projektor 11
- Einschaltfolge 11
- Einschaltreihenfolge 31
- Einstellen
 - Bass 19
 - Farbton 18
 - Höhen 19
 - Kontrast 17
 - Lautstärke 16, 19
- Einstellen der Projektorhöhe 14
- Ersetzen
 - Projektionslampenmodul 25
- Etiketten auf dem Projektor iii

F

- Farben
 - keine Übereinstimmung mit den Monitorfarben 33
 - nicht angezeigt 30
- Farbton, einstellen 18
- Fehlerbeseitigung 25, 29
- fehlerbeseitigung 25, 29
- Fernbedienung
 - Beschreibung der Tasten 15

G

- Garantie v

H

heiße Oberflächen iv
 Helligkeit, einstellen 15, 17
 HINWEIS 15
 Höhen, einstellen 19
 Höhenbereich 35

I

IBM-kompatible Computer
 anschließen 7
 Kompatibilität 1

K

Kabel
 A / V 9, 37
 Bestellinformationen 37, 38
 CableWizard 7, 37
 CableWizard-Verlängerung 37
 Composite-Video-Kabel 9
 Netz 38
 S-Video 9, 37
 Kabel. Siehe Netzkabel
 Kensington Lock 28, 37
 Kompatibilität
 IBM-kompatibel 1
 Macintosh 1
 Kontrast, einstellen 17

L

Lampe
 Bestellinformationen 37
 Ersetzen 25
 Überhitzen iv
 unerwartetes Ausschalten 33
 Lampenstundenzähler 16, 25
 Laptop-Computer
 Aktivierungsfolge für sekundäre
 Anzeigen 39
 Lautstärke
 einstellen 16, 19
 Leerer Bildschirm 18
 Linse

Abdeckung 37
 Reinigung 25
 Sicherheit iii
 LP 420
 ATA-Versandkoffer (hart) 37
 aufstellen 5
 ausschalten 12
 betriebsunfähig 29
 einschalten 11
 heiße Oberflächen iv
 Hinfälligkeit der Garantie v
 Kühlung und Überhitzung v
 Projektion von hinter der
 Leinwand 23
 technische Daten 35
 weiche Tragetasche 37

M

Macintosh-Computer
 Anschließen der Desktop-
 Modelle 8
 Kompatibilität 1, 8
 Menü Anzeige 17
 Menü Audio 19
 Menü Bedienfeld 22
 Menü Bild 20
 Menu Position 18
 Menüoptionen von Anzeige
 Alles rücksetzen 18
 Farben 18
 Farbton 18
 Helligkeit 17
 Kontrast 17
 Leerer Bildschirm 18
 Menu Position 18
 Menüoptionen von Audio
 Bass 19
 Höhen 19
 Lautstärke 19

Menüoptionen von Bedienfeld

- Autom. Quellenauswahl 23
- Deckenbefestigung 23
- Rück-Projektion 23
- Sprache 22
- Standardquelle 23

Menüoptionen von Bild

- Auto-Bild 20
- Auto-Größenänd 20
- Horiz. Position 21
- Man. Spur 21
- Man. Sync 20
- Vert. Position 21

Menüs. Siehe Bildschirmmenüs

Menu-Taste 16

Monitor, projizierte Farben stimmen nicht überein 33

N

Netzkabel

- anschießen 11
- Bestellinformationen 38
- Erdung iv
- Sicherheit iv
- Strom iv

Netzschalter 12

Neupositionierung des Bildes am Bildschirm 21

NTSC-Video 22

P

PAL-Video 22

Projektion von hinter der Leinwand 23

R

Reinigen

- der Projektionslinse 25

Reparatur. Siehe Technical Support

Rückprojektion 23

Rücksetzen von Einstellungen im Menü Anzeige 18

S

SECAM-Video 22

Service. Siehe Technical Support

Sprache, Auswahl für Menüs 22

Standardquelle 23

Standby-Taste 15

Stromquelle, Sicherheit iv

S-Video-Kabel

- anschießen 9
- Bestellinformationen 37

Symbole

- Etiketten auf dem Projektor iii

T

Tasten auf der Steuerung

- Menu 15
- Source 15
- Standby 15
- Volume 16

Technical Support

- bereitzuhaltende Informationen
vor dem Anruf 29
- Hinfälligkeit der Garantie v
in den USA 4
in Europa 4
in Singapur 4
- Schritte vor dem Anrufen 29

Technische Daten 35

Temperaturbereich 35

Testmuster 31

Text nicht sichtbar 30

Tragetaschen, Bestellinformationen 37

V

Verlängerungskabel 5

Verschwommene Linien 21

Vertikale Linien 21

vertikale Linien werden angezeigt 32

Videospiegelung auf einem PowerBook 8, 44

Video-Standards 22

Volume-Tasten 16

W

während 37

Z

Zubehör, Bestellinformationen 38

BESCHRÄNKTE GARANTIE

In Focus, Inc. ("In Focus") garantiert, daß jeder hiermit verkaufte LP 425 ("das Produkt") gemäß den schriftlichen Angaben von In Focus funktioniert. Diese beschränkte Garantie bezieht sich nur auf den Erstkäufer (Person oder Organisation), der das Produkt für den persönlichen oder geschäftlichen Einsatz und nicht für die Verteilung oder den Wiederverkauf verwendet. Das Produkt kann wiederverwendete Komponenten enthalten, die in neuwertigem Zustand sind. Diese Garantie ist für zwei (2) Jahre ab Erstkauf gültig. Die Lampen in den Projektoren sind nach 90 Tagen und das Zubehör nach einem (1) Jahr nicht mehr von der standardmäßigen beschränkten Garantie abgedeckt. In Focus garantiert nicht, daß das Produkt den spezifischen Anforderungen des Erstkäufers (Person oder Organisation), der das Produkt für den persönlichen oder geschäftlichen Einsatz verwendet, entspricht. Die Haftung seitens In Focus bezüglich der obigen beschränkten Garantie beschränkt sich auf die Reparatur und den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, je nach Ermessen von In Focus. Bei Garantieansprüchen muß das Produkt auf Kosten des Käufers an In Focus oder an eine von In Focus autorisierte Kundendienststelle zurückgesendet werden, jedoch unter der Voraussetzung, daß dem Produkt ein Begleitschreiben beiliegt, in dem der Fehler beschrieben wird und folgendes enthält: (i) Nachweis des Kaufdatums; (ii) Namen des Händlers; und (iii) Modell und Seriennummer des Produkts. Wenn Sie Ihr Gerät zur Reparatur einsenden, sollte das Gerät in der Originalverpackung, in einem von In Focus anerkannten ATA-Versandkoffer oder von einem Versandunternehmen eingepackt werden. Bitte versichern Sie den vollen Wert des eingesandten Geräts. Eine Autorisierungsnummer, die vom In Focus Kundendienst erhältlich ist, muß ebenfalls deutlich auf der Außenseite des Versandkartons mit dem Produkt sichtbar sein.

GARANTIEBESCHRÄNKUNG UND -AUSSCHLUSS

In Focus übernimmt hiermit keine Haftung, wenn das Produkt aufgrund von Mißhandlung, Mißbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall, ungewöhnlicher physikalischer oder elektrischer Belastung, nicht genehmigten Modifikationen, unsachgemäßen Eingriffen, Änderungen, Wartung durch nicht von In Focus autorisierte Stellen, Ursachen, die nicht auf normalen Einsatz zurückzuführen sind, oder Verwendung des Produkts in einer nicht für das Produkt bestimmten Anwendung, beschädigt wird.

AUSSCHLUSS ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE

DIE OBEN AUFGEFÜHRTE GARANTIE IST DIE EINZIG GÜLTIGE GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT. ALLE ANDEREN, GLEICH OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT GEWÄHRTEN, GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE IMPLIZITEN GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND NICHT GÜLTIG. DIE OBIGE GARANTIE KANN NICHT DURCH ANDERE GARANTIE ERWEITERT UND NUR DURCH EINE SCHRIFTLICHE UNTERLAGE, DIE VON IN FOCUS UNTERSCHRIEBEN WURDE, ERWEITERT ODER GEÄNDERT WERDEN.

HAFTUNGSEINSCHRÄNKUNG

DIE HAFTUNG SEITENS IN FOCUS, GLEICH OB VERTRAGSMÄSSIG, WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG, UNTER EINER GARANTIE, AUS FAHRLÄSSIGKEIT ODER AUS ANDEREN GRÜNDEN, ÜBERSCHREITET NICHT DIE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES AN DEN KÄUFER. IN FOCUS ÜBERNIMMT AUF KEINEN FALL DIE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE, MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN ODER ENTGANGENEN GEWINN, UMSATZVERLUST ODER VERLUST VON ERSPARNISSEN. DER AUFGEFÜHRTE PREIS FÜR DAS PRODUKT IST EIN FAKTOR BEI DER HAFTUNGSEINSCHRÄNKUNG SEITENS IN FOCUS. KEINE RECHTSHANDLUNG, GLEICH WELCHER ART, DIE SICH AUS DER EINKAUFVEREINBARUNG FÜR DAS PRODUKT ERGIBT, KANN VOM KÄUFER NACH MEHR ALS EINEM JAHR NACH ENTSTEHEN DES KLAGEANSPRUCHS EINGEBRACHT WERDEN.

